

Europejski Bank Inwestycyjny

KURIEREM

Poznańskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o.

Ul. Konfederacka 4

60-281 Poznań

Polska

Do rąk: Zarządu

[odcisk pieczęci o treści:]

EXP BEI – EIB

C 000184 05 lutego 2018

JU/OPS/MB/HM/vl Nr 2018-274

Luksemburg, 5 lutego 2018 roku

Temat: MIESZKANIA PRZYSTĘPNE CENOWO W POZNANIU (SERAPIS nr 2015-052; FI nr 8.435)

Umowa finansowa pomiędzy Europejskim Bankiem Inwestycyjnym („Bank”) a Poznańskim Towarzystwem Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. („Kredytobiorca”) z dnia 22 grudnia 2016 roku ze zmianami („Umowa Finansowa”).

List zmieniający nr 2 do Umowy

Szanowni Państwo,

W niniejszym liście nawiązujemy do Umowy Finansowej. O ile nie wynika inaczej z kontekstu lub o ile w niniejszym liście zmieniającym („List”) nie określono inaczej, terminy zdefiniowane w Umowie Finansowej oraz wyrażenia użyte w Umowie Finansowej mają takie same znaczenie w przypadku ich użycia w niniejszym Liście.

1. ZMIANY DO UMOWY FINANSOWEJ

Począwszy do Daty Wejścia w Życie, Umowa Finansowa zostaje zmieniona w sposób określony poniżej.

1.1. Definicja „Decyzja SGEI” zostaje usunięta z punktu „Interpretacje i Definicje” Umowy Finansowej.

1.2. Podpunkt (ii) zostaje usunięty z Artykułu 1.4.C(a) Umowy Finansowej, a podpunkty w Artykule 1.4.C(a) Umowy Finansowej otrzymają następującą numerację:

[Strona 1 z 4]

Anna Michalska-Ostrowska



- (a) podpunkt (iii) zostaje oznaczony jako podpunkt (ii);
- (b) podpunkt (iv) zostaje oznaczony jako podpunkt (iii); oraz
- (c) podpunkt(v) zostaje oznaczony jako podpunkt (iv).

1.3. Podpunkt (l) Artykułu 6.5 Umowy Finansowej otrzymuje następujące brzmienie:

- (l) **Pomoc państwa:** Kredytobiorca wdroży i realizował będzie Projekt zgodnie z prawami Unii Europejskiej oraz Rzeczypospolitej Polskiej w zakresie pomocy państwa;

1.4. Punkt A.2 podpunkt 1 (*Wysyłanie informacji: wyznaczenie osób odpowiedzialnych*) Załącznika A Umowy Finansowej otrzymuje następujące brzmienie:

1. Wysyłanie informacji: wyznaczenie osób odpowiedzialnych

Za wysyłkę poniższych informacji do Banku odpowiada:

	Umowa finansowa
Spółka	PTBS
Osoba do kontaktów	Magdalena Cyganik
Stanowisko	Analitik finansowy
Adres	Ul. Konfederacka 4, 60-281 Poznań
Telefon	tel. +48 618 508 319
Fax	fax. +48 618 508 300
E-mail	magdalena.cyganik@ptbs.pl

Wyżej wymieniona osoba do kontaktów jest osobą odpowiedzialną za kontakty na chwilę obecną. Kredytobiorca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić EBI w przypadku zmiany osoby do kontaktów.

2. OŚWIADCZENIA

Oświadczenia i zapewnienia, które zostają powtórzone zgodnie z Artykułem 6.12 (Ogólne oświadczenia i zapewnienia) Umowy Finansowej uznaje się za powtórzone (poprzez odwołanie się do faktów i okoliczności zachodzących w tamtym momencie) przez Kredytobiorcę : (a) na dzień podpisania przez Kredytobiorcę niniejszego Listu; oraz (b) na Dzień Wejścia w Życie.

3. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

3.1. Z wyjątkiem treści Artykułu 1 (*Zmiany do Umowy Finansowej*) niniejszego Listu, żadne z postanowień niniejszego Listu nie ogranicza, ani w żaden sposób nie zmienia praw Banku wynikających z treści Umowy Finansowej.

Anna Michalska



- 3.2. Niniejszy List nie stanowi (ani nie będzie uznawany jako stanowiący) zgodę, porozumienie, zmianę lub zrzeczenie się w zakresie jakichkolwiek warunków lub postanowień Umowy Finansowej, z wyjątkiem tych wyraźnie uzgodnionych w niniejszym dokumencie. Bank zastrzega sobie wszelkie inne prawa lub środki zaradcze, którymi dysponuje obecnie lub którymi dysponować będzie w przyszłości.
- 3.3. Warunki Umowy Finansowej zostają niniejszym potwierdzone i w pełni obowiązują, a postanowienia niniejszego Listu będą ściśle interpretowane bez uszczerbku dla praw i uprawnień Banku wynikających z Umowy Finansowej, w tym wszelkich przysługujących mu praw i środków zaradczych w odniesieniu do innych przypadków nieprzestrzegania [Umowy], które: (a) nie zostały ujawnione Bankowi przed datą sporządzenia niniejszego Listu; (b) cały czas trwają lub nie dokonano ich zrzeczenia się przez Bank przed datą sporządzenia niniejszego Listu; lub (c) które nastąpiły po dacie sporządzenia niniejszego Listu.
- 3.4. Bank sporządza niniejszy List w oparciu o informacje, które w danej sprawie przekazał Bankowi Kredytobiorca do dnia dzisiejszego, a które są prawdziwe, kompletne i rzetelne. Pozostaje to bez wpływu na jakiegokolwiek prawa, które mogą przysługiwać Bankowi w dowolnym momencie w odniesieniu do jakichkolwiek innych okoliczności i spraw innych niż te wyraźnie określone w niniejszym Liście lub w odniesieniu do sytuacji, w której informacje te okażą się nie być prawdziwe, kompletne i rzetelne, które to prawa pozostają w pełni ważne i skuteczne.
- 3.5. Na wniosek Banku i na jego koszt, Kredytobiorca podejmie wszelkie czynności i inne sprawy konieczne lub pożądane w celu nadania mocy zmianom dokonany lub mającym zostać dokonane na mocy niniejszego Listu.
- 3.6. Artykuł 11.3 (Miejsce realizacji), Artykuł 11.7 (Zmiany), Artykuł 1.8 (Egzemplarze), Artykuł 12.1 (Powiadomienia stron) oraz Artykuł 12.2 (Forma powiadomień) Umowy Finansowej mają zastosowanie do niniejszego Listu *mutatis mutandis*.
- 3.7. Niniejszy List oraz wszelkie zagadnienia umowne lub pozaumowne wynikające z lub w związku z niniejszym Listem podlegają wykładni prawa Luksemburga, a wszelkie spory poddawane będą wyłącznej jurysdykcji sądów dla miasta Luksemburg.

4. DATA WEJŚCIA W ŻYCIE

Niniejszy List wchodzi w życie w dniu podpisania go przez Bank i przez Kredytobiorcę, przy czym Kredytobiorca przedstawi dowód zgodny z oczekiwaniami Banku, że podpisanie niniejszego Listu przez Kredytobiorcę zostało należycie potwierdzone/zlecone, a osoba lub osoby podpisujące niniejszy list w imieniu Kredytobiorcy zostały do tego należycie upoważnione. Rzeczony dowód musi zostać przekazany wraz z należycie podpisanym Listem, chyba że został już wcześniej przekazany do Banku, lub Kredytobiorca pisemnie potwierdzi, że nie miały miejsca żadne zmiany kompetencji osoby lub osób uprawnionych do podpisania niniejszego Listu w imieniu Kredytobiorcy (Data wejścia w życie).



Od rzeczonyj Daty wejścia w życie wszelkie odniesienia w Umowie Finansowej do „niniejszej Umowy” lub podobne odniesienia należy interpretować jako odniesienia do Umowy Finansowej wraz ze zmianami dokonanymi na mocy niniejszego Listu.

Uprzejmie prosimy o parafowanie każdej strony, opatrzenie dokumentu datą i należyte podpisanie każdego z 3 (trzech) egzemplarzy niniejszego Listu, oraz o zwrot do Banku do pana Huberta Makosza z Działu Prawnego 2 (dwóch) należyście podpisanych egzemplarzy za pośrednictwem listu poleconego lub kuriera.

Z poważaniem,
EUROPEJSKI BANK INWESTYCYJNY

/-/ [nieczytelny podpis]

Rafał Rybacki

Kierownik Działu

/-/ [nieczytelny podpis]

Hubert Makosz

Radca Prawny

Uzgodniono i zaakceptowano w imieniu Kredytobiorcy:
Poznańskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o.

Imię i nazwisko:

Stanowisko:

Data:

/-/ [nieczytelny podpis i odcisk pieczęci o treści:]

Wiceprezes Zarządu

Bogna Narożna

06.02.2018

Imię i nazwisko:

Stanowisko:

Data:

/-/ [nieczytelny podpis i odcisk pieczęci o treści:]

Prezes Zarządu

Andrzej Konieczny

06.02.2018

Ja, niżej podpisana, Anna Michalska-Orlik, tłumacz przysięgły języka angielskiego wpisana na listę tłumaczy przysięgłych prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości w dniu 22 kwietnia 2010 pod numerem TP/32/10, zaświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z okazanym mi dokumentem.

Poznań, 28 marca 2018 r.

Nr Repertorium 121/2018

